Sergei Zagny

Four Canons

violino, violoncello

1981

ZNAGY

Zagny Edition 1997

Score 001

© 1997, 2008 Sergei Zagny

Thanks to Peter Ringwood and Tom Johnson for corrections in the English text.

Сергей Загний

Четыре канона

скрипка, виолончель

1981

NGZA

Моему учителю

Виктору Павловичу Фраёнову

Четыре канона

от Сергея Загния

исполняются на скрипке и виолончели
сочинено в 1981 году

Ноту, помеченную знаком “–” (тенуто) нужно играть ровно, без заметных изменений в звучании, выдерживая полную длительность. “ ” — выдерживается примерно половина от записанной длительности. “ ” — очень короткая нота. “ ” — возможность ферматы (длительность можно оставить неизменной либо произвольно её удлинить).

Пиццикато в первом каноне играется в указанных местах либо везде, либо нигде — по желанию исполнителей. Во втором каноне виолончель также играет все ноты либо пиццикато, либо арко. Для третьего канона струна “D” у скрипки должна быть перестроена в “Cis” (понижена на 1/2 тона). В концертном исполнения лучше использовать две скрипки (если есть такая возможность): вторую, заранее настроенную, — для третьего канона. Возможно также, чтобы партию скрипки в этой пьесе играли не один, а два скрипача, распределив между собой ноты тем или иным образом (в этом случае струну “D” можно не перестраивать). По желанию исполнителей некоторые высокие ноты (не только там, где это указано) могут исполняться как флажолеты — для удобства и для красоты звучания.

Лиги, обозначающие ведение смычка, проставлены лишь в безусловных случаях. Там, где таких лиг нет, ведение смычка оставлено на усмотрение исполнителей.

Предполагается, что основной способ игры во всех канонах — без вибрато; последнее может использоваться лишь изредка для достижения особой выразительности.

Сергей Загний, 28 октября 1997 г.

To my teacher

Victor Pavlovitch Frayonov

Four Canons

from Sergei Zagny

to be performed on violin & violoncello
composed in 1981

Notes marked "–" (*tenuto*) are to be played without noticeable changes in sound, and are to be sustained for the total duration. "𝅗𝅥" – to be sustained for about half of written duration. "𝅘𝅥" – very short note. "𝄐" – possibility of fermata (duration may be left unchanged or arbitrarily increased).

Pizzicati in the First Canon are to be played everywhere as marked or nowhere at all, according to the performers' will. In the Second Canon, the violoncello also plays all notes either *pizzicato* or *arco*. For the Third Canon the violin's "D" string is to be retuned to "C sharp" (lowered by 1/2 tone). In concert performance it is better for the violinist to have two instruments (if possible): one being preliminarily tuned for the Third Canon. It is also possible to play the violin part in this piece not by one, but by two violinists, distributing notes between them in one or another way (in this case the "D" string need not be retuned). According to the performers' will, some high notes (not only where marked) may be played as harmonics – for convenience and for more beauty.

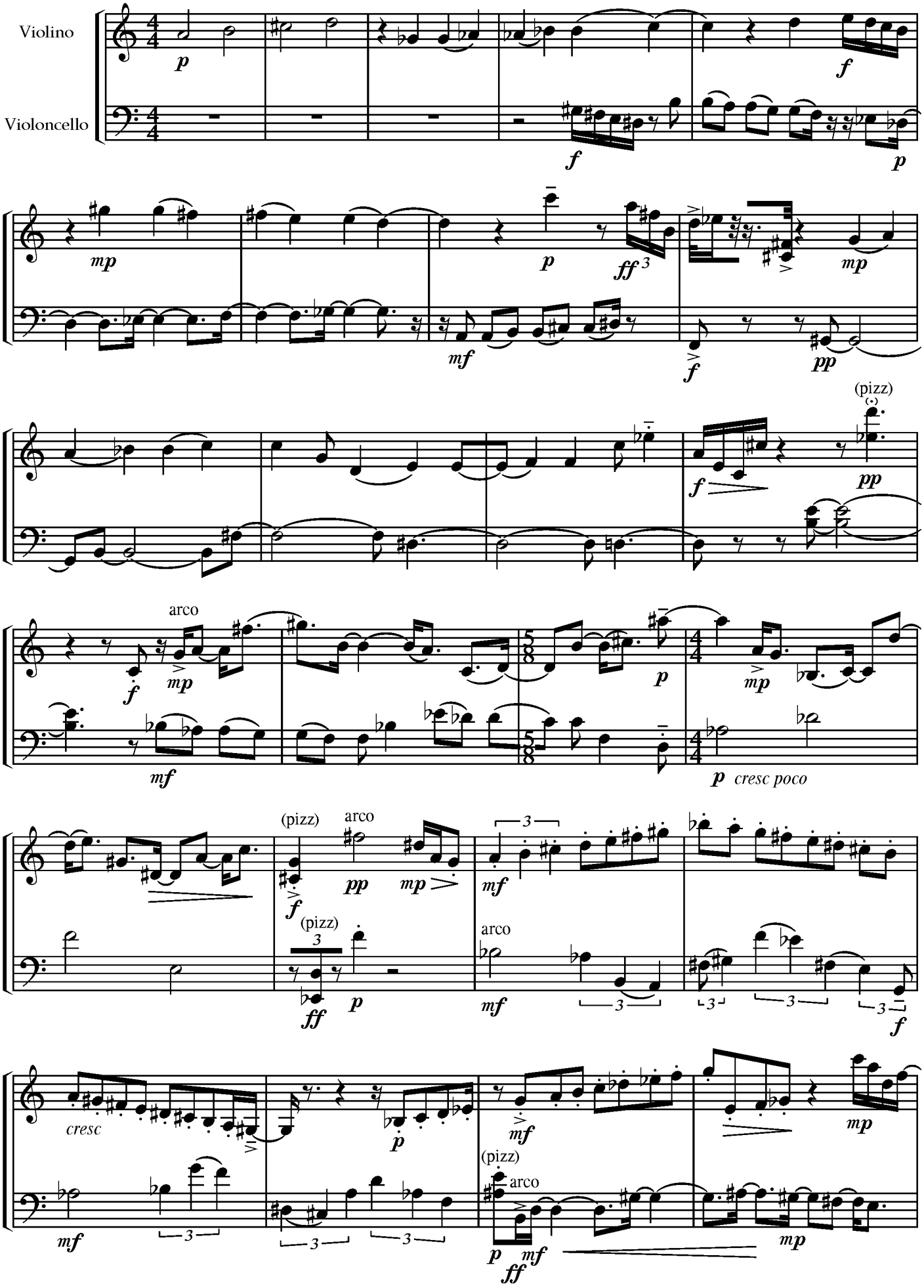
Bowing slurs are indicated only in unconditional cases. If there are no such slurs, bowings are left to the performers' discretion.

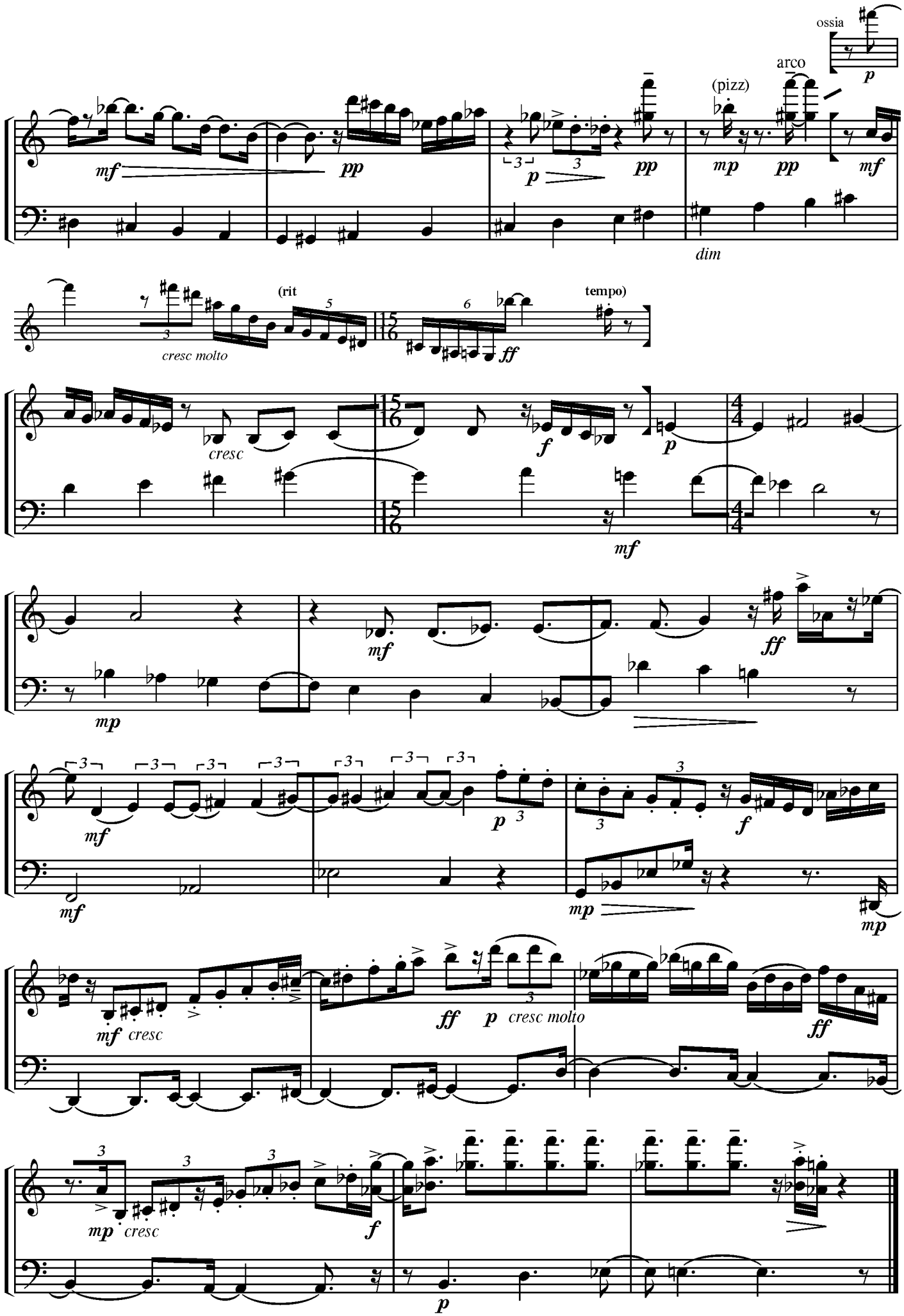
It is assumed that the main way to play all pieces is *senza vibrato*; vibrato may be employed only occasionally for special expressiveness.

Sergei Zagny, 30 October, 1997.

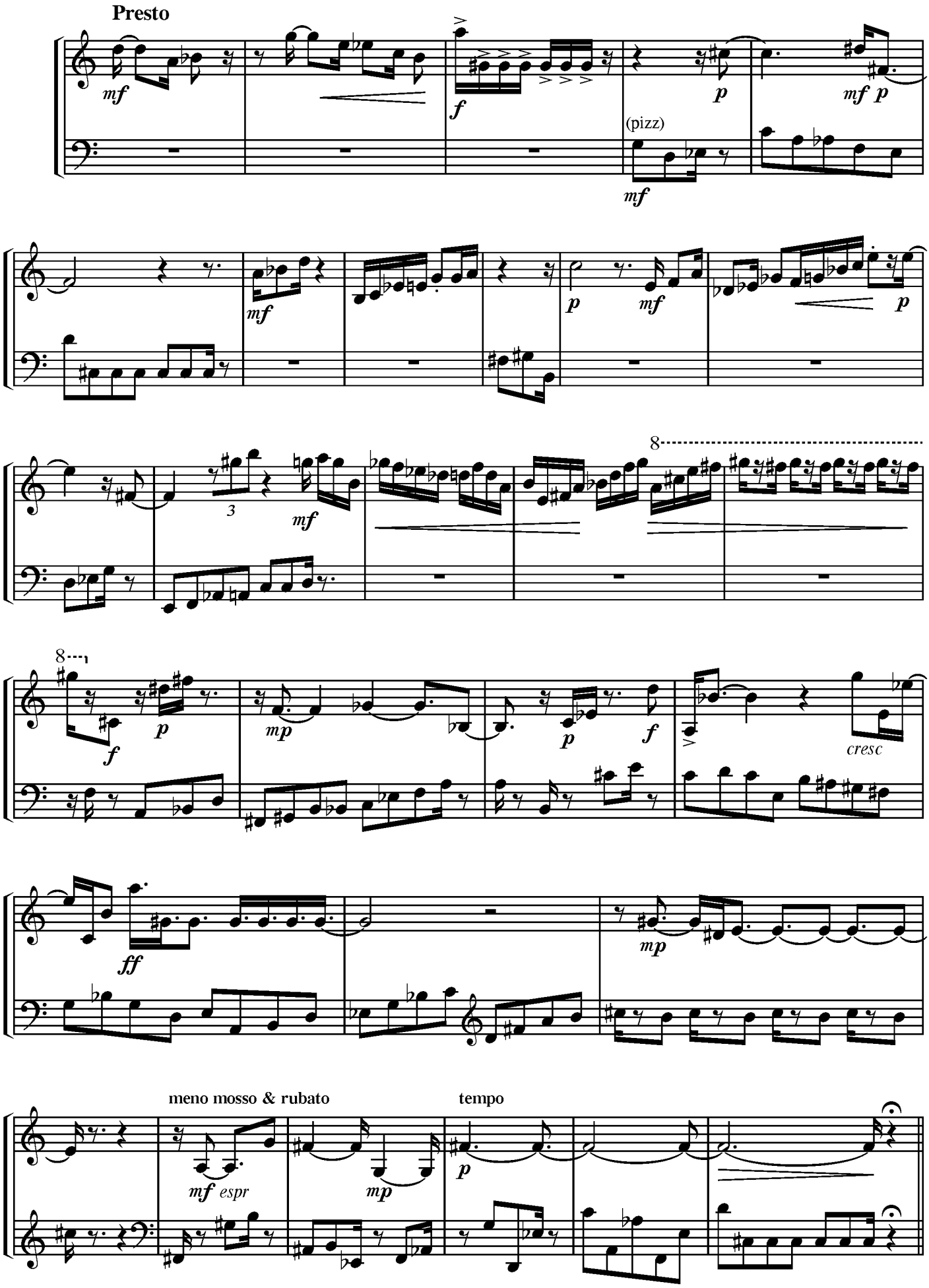
Canon 1

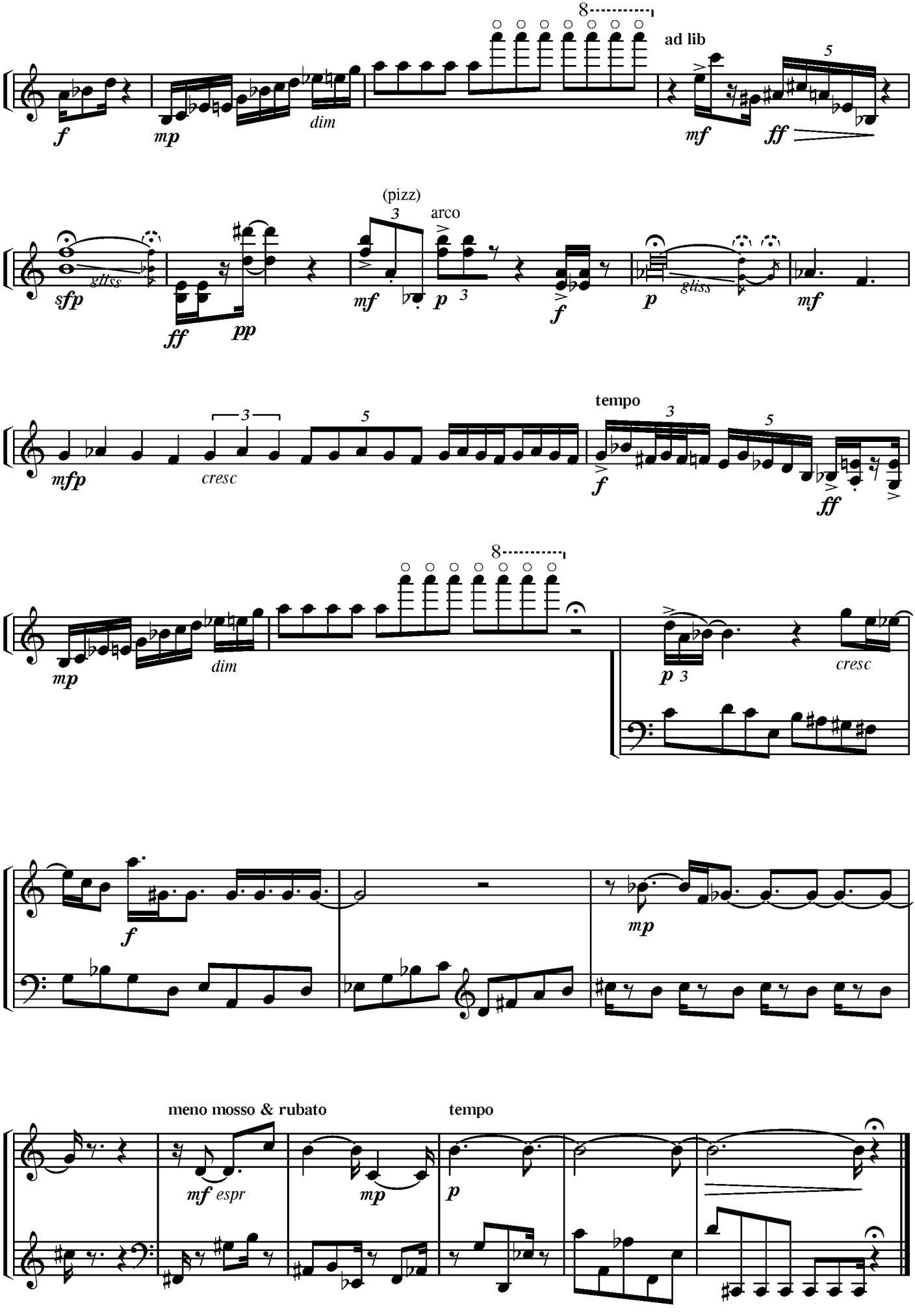
Allegro moderato



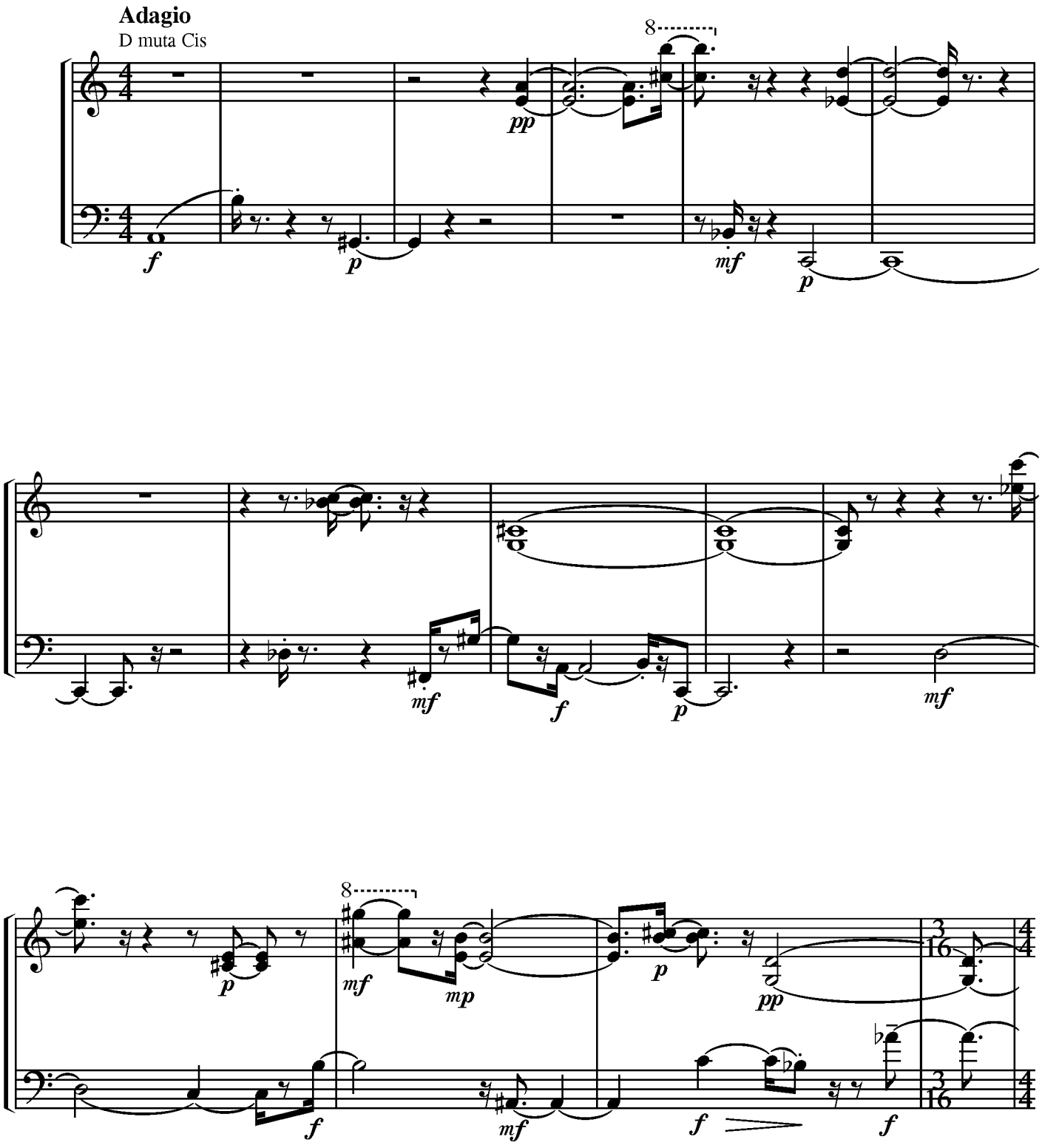

ossia
arco
(pizz)
dim
(rit
tempo)
cresc molto
cresc
cresc molto

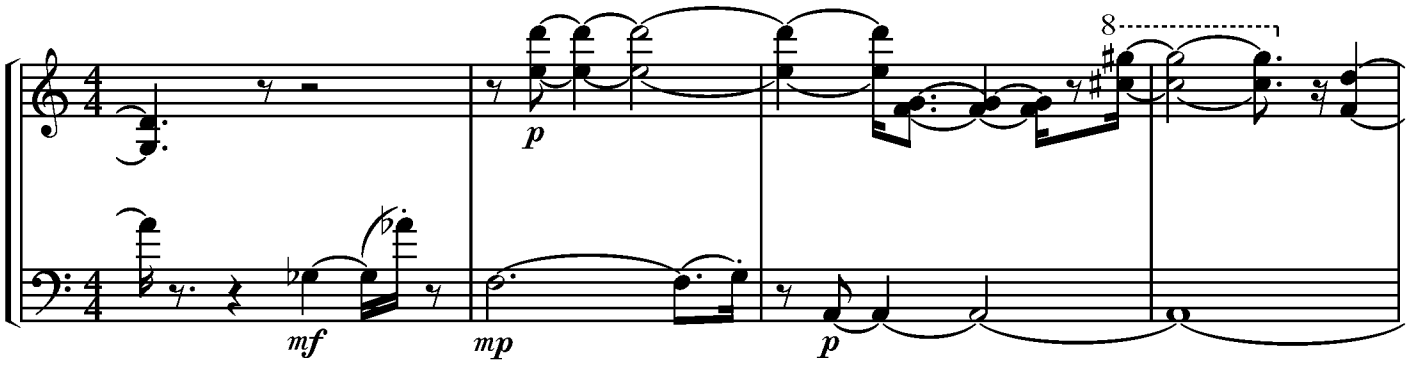
Canon 2

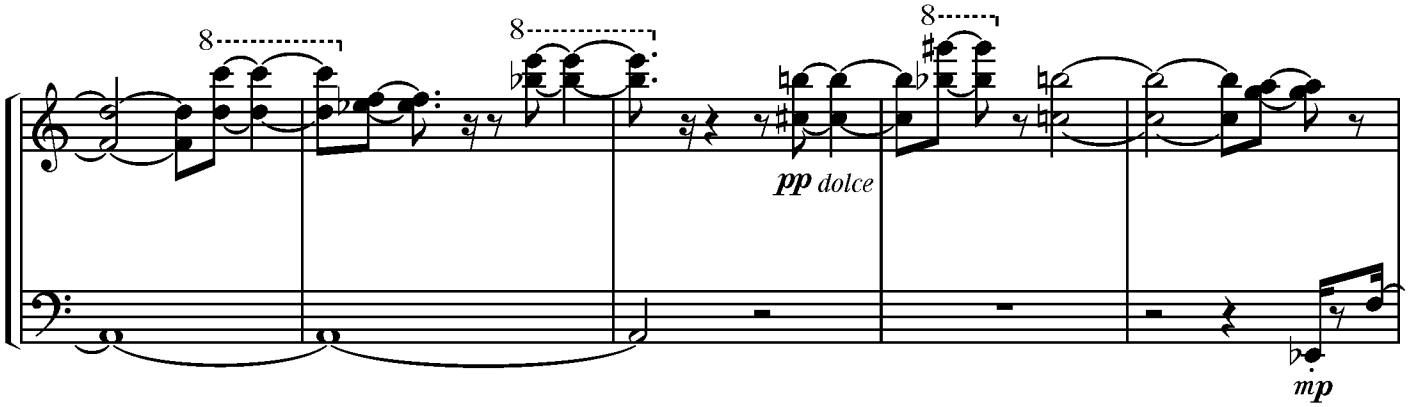

Presto
mf
f
p
mf p
(pizz)
mf
mf
p
mf
p
3
mf
8
8
f
p
mp
p
f
cresc
ff
mp
meno mosso & rubato
tempo
mf espr
mp
p

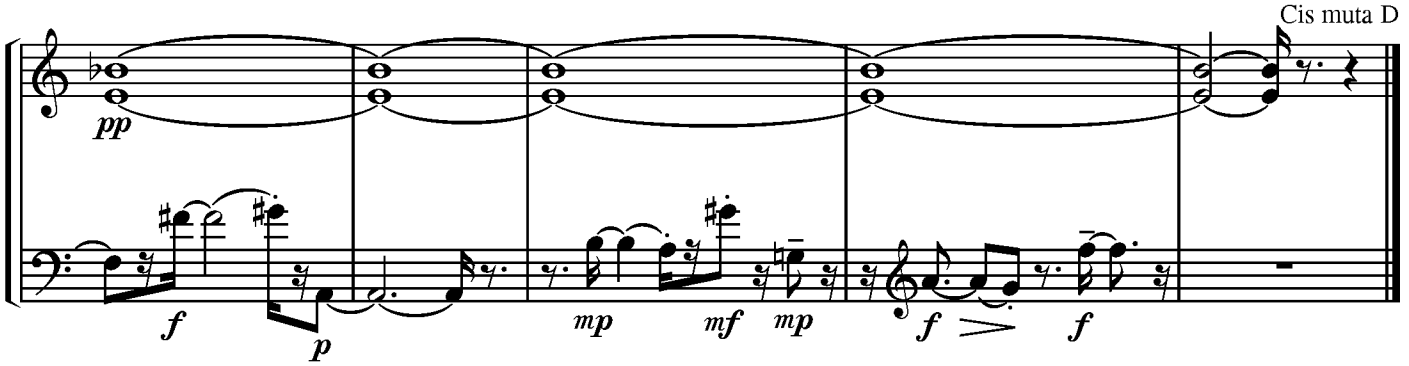

8
ad lib
dim
(pizz)
arco
gliss
tempo
cresc
8
dim
cresc
meno mosso & rubato
tempo

Canon 3


Adagio
D muta Cis
8
pp
f
p
mf
p
mf
f
p
mf
p
8
mf
mp
p
pp
f
mf
f
f
3
16
4
4
3
16
4
4

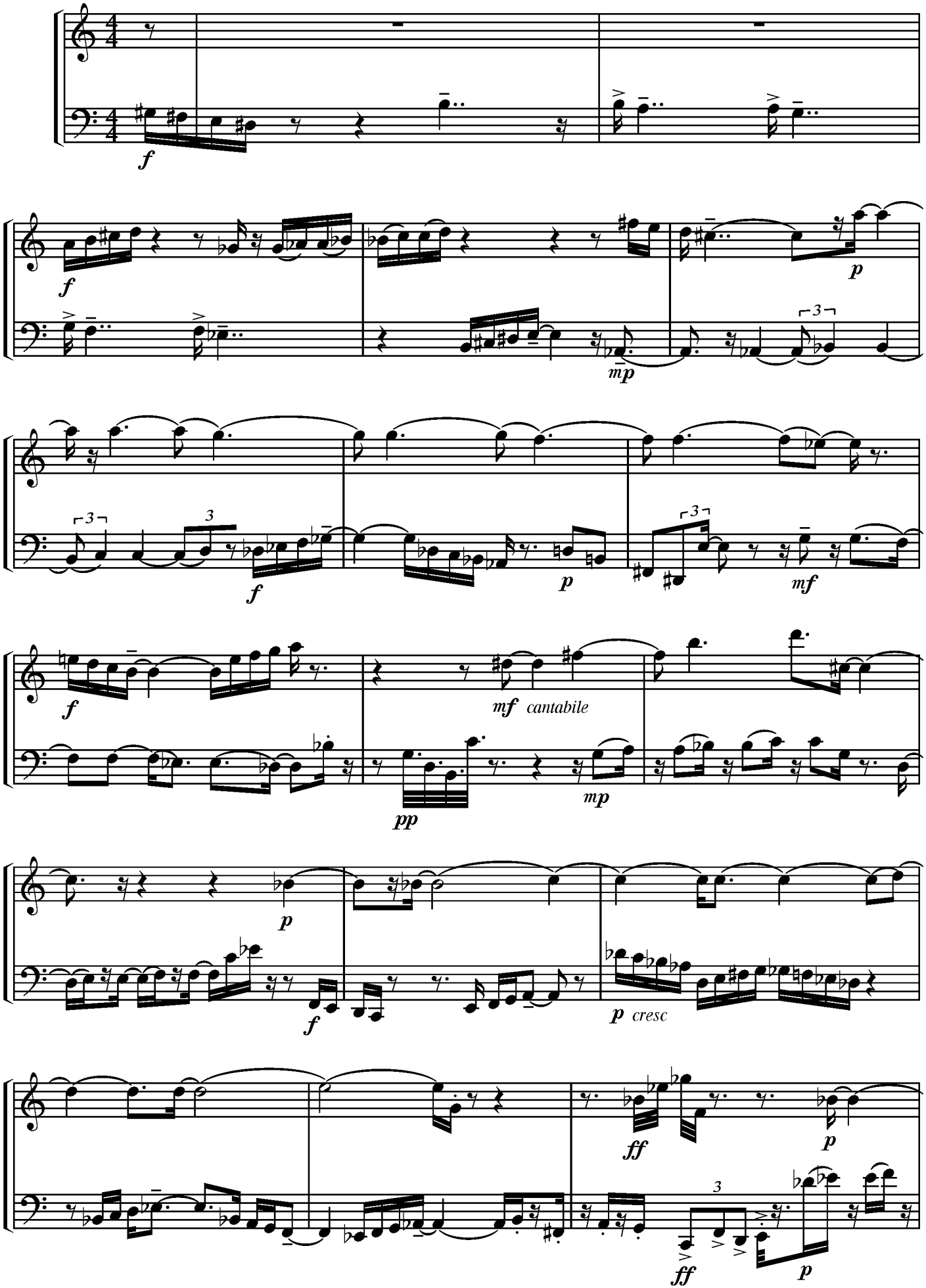

8
p
mf
mp
p

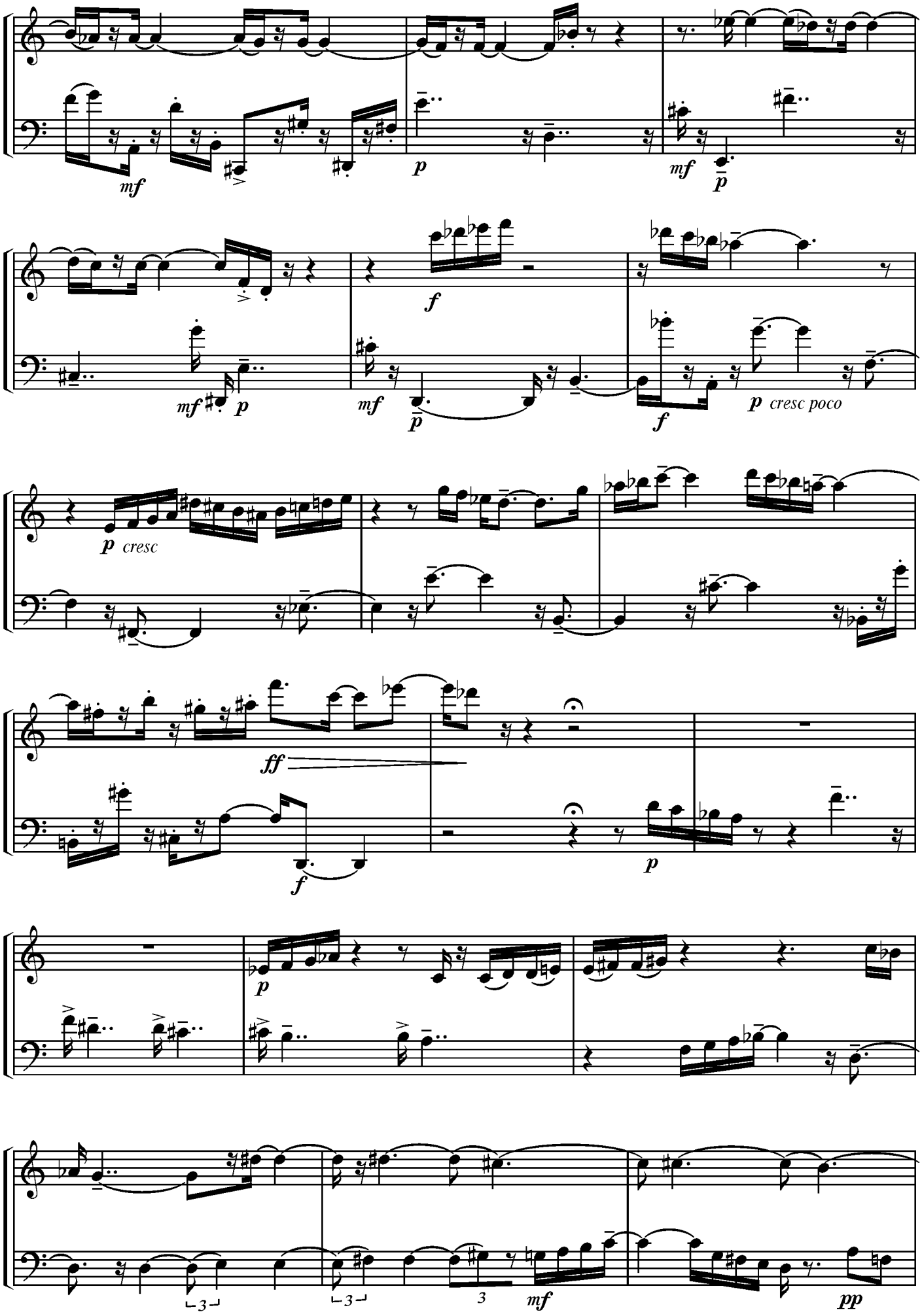

8
8
8
pp dolce
mp

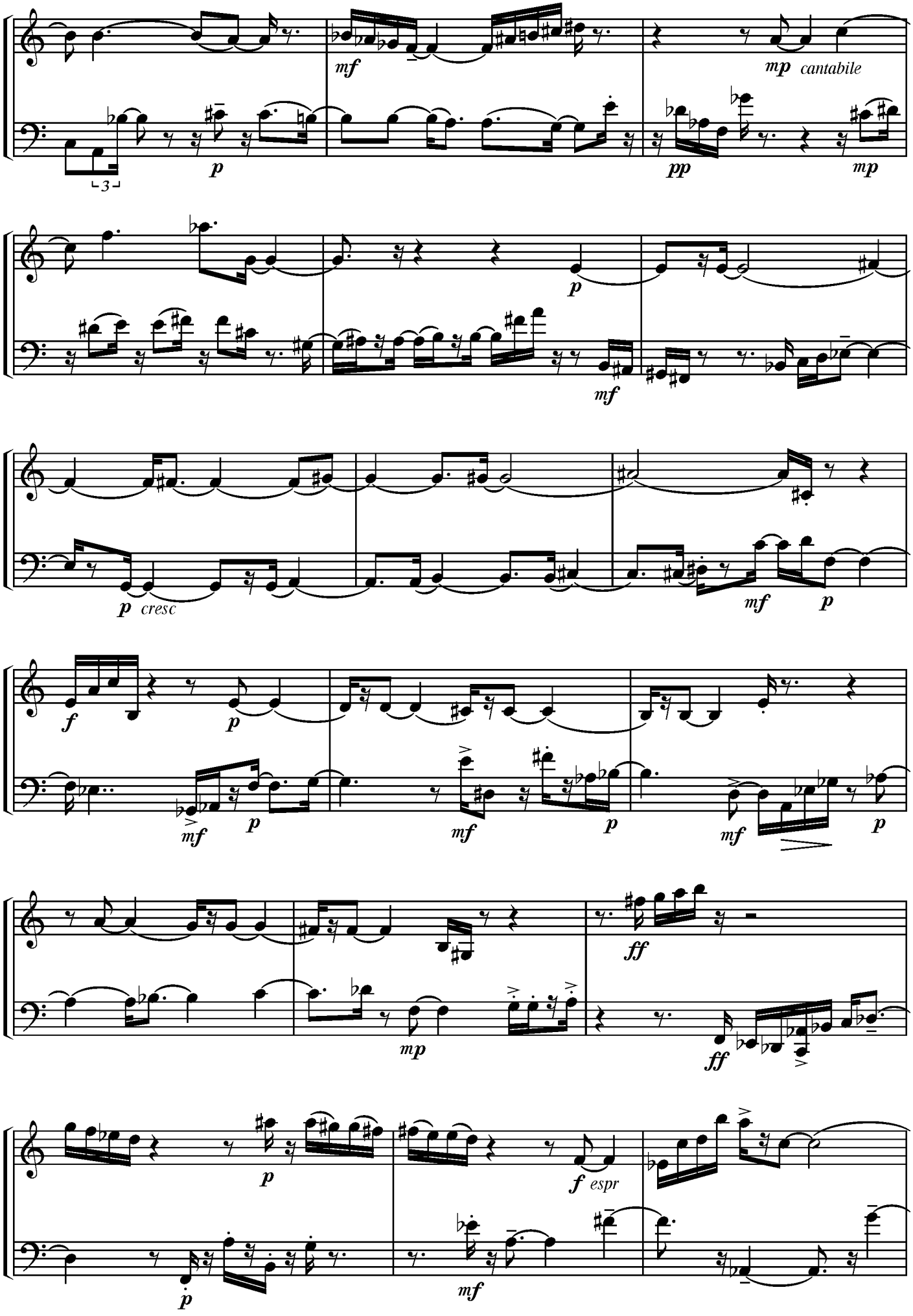

Cis muta D
pp
f
p
mp
mf
mp
f
f

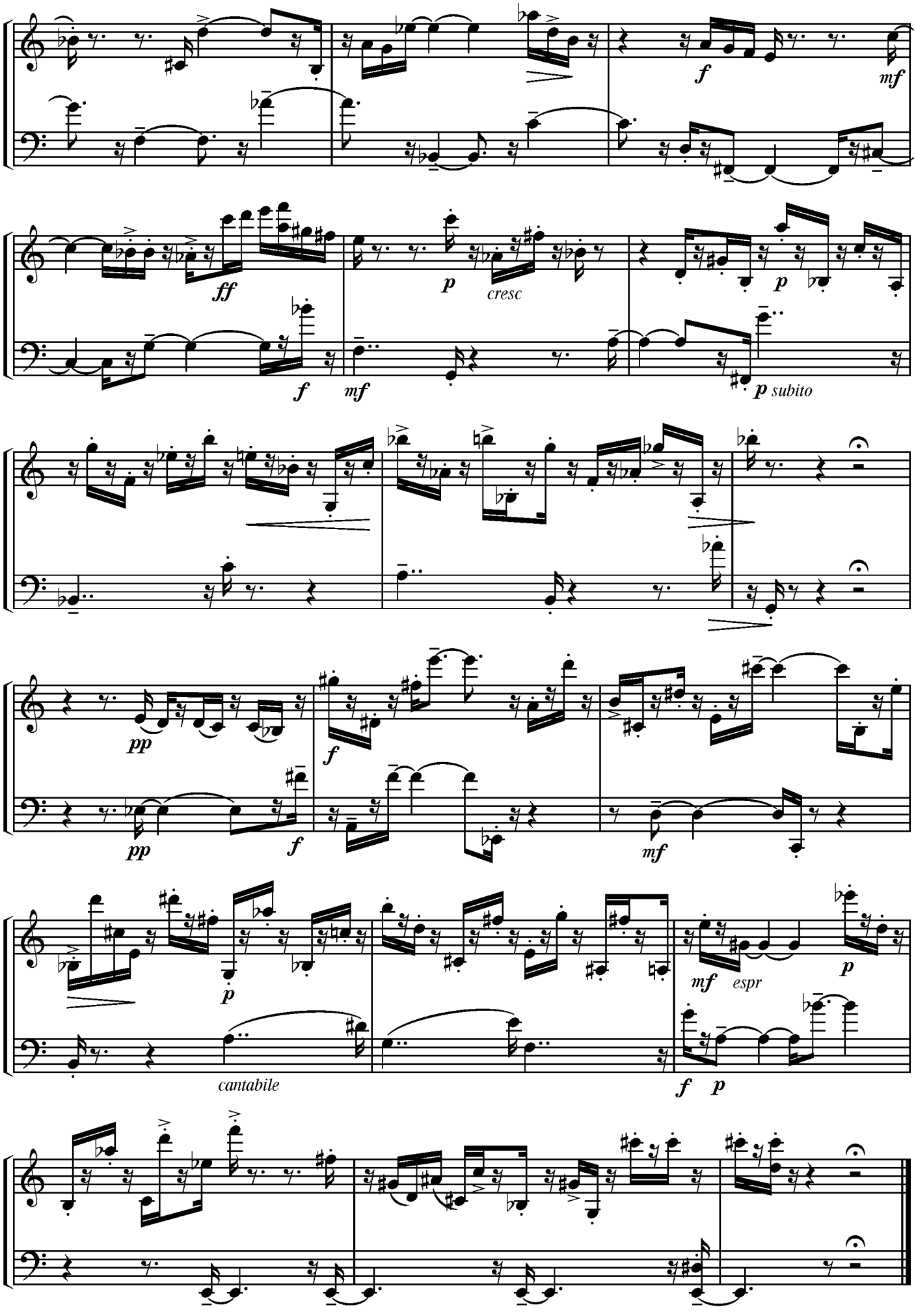
Canon 4

Allegro moderato




mf
p
mf
p
mf
p
f
mf
p
f
p cresc poco
p cresc
ff
f
p
p
3
3
3
mf
pp


mf
mp cantabile
p
pp
mp
3
p
mf
p cresc
mf
p
f
p
mf
p
mf
p
mf
p
ff
mp
ff
p
f espr
p
mf


f
mf
ff
p
cresc
f
mf
p subito
pp
f
pp
f
mf
p
mf espr
p
cantabile
f p